Learning Greek podcasts… from the Hellenic American Union©

Ο Ξενοφών σας μαθαίνει Ελληνικά

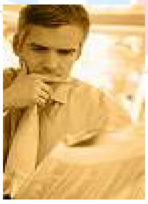
Travel complaints – Παράπονα/Ταξίδι

“Yiorgos has just come back from an organized trip but isn’t at all satisfied. So, he goes to the travel office to complain about the changes in the schedule and the hotel he stayed at.”



ΞΕΝΟΦΩΝ: Γεια σας και πάλι! Σήμερα, η παρέα πίνει καφεδάκι. Υπάρχουν όμως μερικά προβλήματα...

Ελένη: Λοιπόν, πώς πήγε το ταξίδι σου; Δε σε βλέπω ιδιαίτερα ενθουσιασμένο!

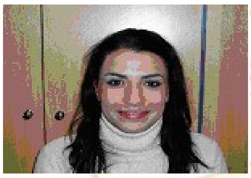
Γιώργος: Άσε, μη μου το θυμίζεις! Περίμενα πώς και πώς να φύγω αλλά τελικά τα πράγματα δεν εξελίχθηκαν όπως τα περίμενα!

ΞΕΝΟΦΩΝ: Τα ‘λεγα εγώ... δεν καθόσουνα καλύτερα σπιτάκι σου;

Μαρία: Τι εννοείς; Είχατε προβλήματα; Δυστυχώς συμβαίνουν αυτά! Ούτε ο πρώτος είσαι ούτε ο τελευταίος που απογοητεύτηκε από μια εκδρομή!

Γιώργος: Περίμενε ν΄ ακούσεις πρώτα! Αυτό που με εκνεύρισε περισσότερο ήταν ότι το πρόγραμμα άλλαζε συνεχώς από μέρα σε μέρα χωρίς να μας εξηγεί κανείς το λόγο. Φαντάζεσαι πόσο ταλαιπωρηθήκαμε;

Μαρία: Ναι, και εγώ θεωρώ ότι αυτό μπορεί να είναι αρκετά ενοχλητικό. Τι σκέφτεσαι να κάνεις; Θα ζητήσεις αποζημίωση;

ΞΕΝΟΦΩΝ: Και βέβαια. Να ζητήσεις τα λεφτά σου πίσω.



Γιώργος: Θα περάσω από το ταξιδιωτικό γραφείο αύριο κιόλας να παραπονεθώ.



ΞΕΝΟΦΩΝ: Για ακούστε άλλη μία φορά...

ΞΕΝΟΦΩΝ: Ήρθε η ώρα να πείτε κι εσείς κάτι. Ακούστε και πείτε το.

Ούτε ο πρώτος είσαι ούτε ο τελευταίος που απογοητεύτηκε.
Δε σε βλέπω ιδιαίτερα ενθουσιασμένο!
Τι σκέφτεσαι να κάνεις;

ΞΕΝΟΦΩΝ: Όταν δεν θέλετε να θυμάστε κάτι δυσάρεστο, ΤΙ ΛΕΤΕ;

Μη μου το θυμίζεις!
Θα ζητήσεις αποζημίωση;
Πώς πήγε το ταξίδι σου;

ΞΕΝΟΦΩΝ: *Μη μου το θυμίζεις! Μη μου το θυμίζεις!*

ΞΕΝΟΦΩΝ: Αυτό το ξέρετε; Υπάρχουν διαφορές στις τιμές των πρακτορείων. Για αυτό, πριν αποφασίσετε, καλό είναι να κάνετε μία έρευνα αγοράς.

ΞΕΝΟΦΩΝ: Την επόμενη μέρα ο Γιώργος βρίσκεται στο ταξιδιωτικό γραφείο...

Γιώργος: Καλημέρα σας! Λέγομαι Γιώργος Παπαδήμας και θα ήθελα να σας εκφράσω τα παράπονά μου για την πρόσφατη εκδρομή στο Βερολίνο.







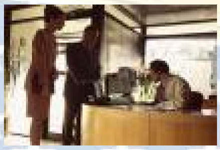
ΞΕΝΟΦΩΝ: Για να δούμε... τι θα του πει ο διευθυντής....



Υπεύθυνος: Μάλιστα. Σας ακούω. Μου κάνει βέβαια εντύπωση γιατί σπάνια οι πελάτες μας δεν είναι ικανοποιημένοι από τις υπηρεσίες μας. Τι ακριβώς σας ενόχλησε;



Γιώργος: Θεωρώ απαράδεκτο ότι δεν είχαμε καμία ενημέρωση για τις συνεχείς αλλαγές στο καθημερινό πρόγραμμα. Καταλαβαίνετε πόσο δυσάρεστο ήταν αυτό για μας.

Υπεύθυνος: Πάντα προσπαθούμε να εξυπηρετούμε τους πελάτες μας όσο το δυνατόν καλύτερα.



ΞΕΝΟΦΩΝ: Σιγά την εξυπηρέτηση…

Γιώργος: Και για το ξενοδοχείο τι έχετε να πείτε; Όλοι είχαμε τεράστιο πρόβλημα τόσο με την καθαριότητα όσο και με το θόρυβο.

Υπεύθυνος: Ακούστε κύριε Παπαδήμα, σας καταλαβαίνω: Επιτρέψτε μας να σας κάνουμε κάποια έκπτωση για το επόμενό σας ταξίδι με το γραφείο μας.



ΞΕΝΟΦΩΝ: Για ακούστε άλλη μια φορά...

ΞΕΝΟΦΩΝ: Ήρθε η ώρα να πείτε κι εσείς κάτι. Ακούστε και πείτε το:

Σας καταλαβαίνω.
Τι ακριβώς σας ενόχλησε;
Θεωρώ απαράδεκτο ότι δεν είχαμε καμία ενημέρωση.

ΞΕΝΟΦΩΝ: Όταν είσαστε δυσαρεστημένος με κάτι, ΤΙ ΛΕΤΕ;

Πιστεύω πως είστε λίγο υπερβολικός.
Θα ΄θελα να εκφράσω τα παράπονά μου.
Σήμερα είναι τα γενέθλιά μου .

ΞΕΝΟΦΩΝ: *Θα ήθελα να εκφράσω τα παράπονά μου. Θα ήθελα να εκφράσω τα παράπονά μου.*

ΞΕΝΟΦΩΝ: Αυτό το ξέρετε; Όταν σχεδιάζετε ένα ταξίδι με κάποιο ταξιδιωτικό γραφείο, βεβαιωθείτε ότι γνωρίζετε τα δικαιώματά σας σε περίπτωση που δε μείνετε ικανοποιημένοι.

ΞΕΝΟΦΩΝ: Σας περιμένω και πάλι, ΓΕΙΑ ΣΑΣ!